

# ST. JACOB'S OIL

TRADE MARK



**THE GREAT GERMAN REMEDY FOR RHEUMATISM,**  
Neuralgia, Sciatica, Lumbago, Backache, Soreness of the Chest, Gout, Quinsy, Sore Throat, Swellings and Sprains, Burns and Scalds, General Bodily Pains, Tooth, Ear and Headache, Frosted Feet and Ears, and all other Pains and Aches.

No Preparation on earth equals St. Jacobs Oil as a safe, sure, strong and cheap External Remedy. A trial will convince you of its comparative trifling outlay of 50 Cents, and every one suffering with pain can have cheap and positive proof of its claims.

Directions in Eleven Languages.

**SOLD BY ALL DRUGGISTS AND DEALERS IN MEDICINE.**

**A. VOGELER & CO.,**  
Baltimore, Md., U. S. A.

**La Consommation Guérie.**  
Un vieux médecin retiré, ayant reçu d'un missionnaire des Indes Orientales la formule d'un remède simple et végétal pour la guérison rapide et permanente de la Consommation, la Bronchite, le Catarrhe, l'Asthme et toutes les Affections des Pouxmons et de la Gorge, et qui guérit radicalement la Débilité Nerveuse et toutes les Maladies Nerveuses : après avoir éprouvé ses remarquables effets curatifs dans des milliers de cas, trouve que c'est son devoir de le faire connaître aux malades. Poussé par le désir de soulager les souffrances de l'humanité, j'enverrai gratis à ceux qui le désirent, cette recette en Allemand, Français ou Anglais, avec instructions pour la préparer et l'employer. Expédié par la poste si-on adresse avec un timbre nommant ce journal, W. A. No 1225, 149 Power's Block, Rochester, N. Y.

N'oubliez pas le Grand  
**RESTAURENT RICHÉLIEU**  
1564 RUE NOTRE-DAME  
Montréal

Le public trouvera dans cet excellent restaurant des repas à toute heure, chauds ou froids, depuis 7 1/2 hrs du matin jusqu'à minuit.

Service prompt et attention constante. Appareils à satisfaire les goûts les plus variés des personnes qui voudront bien patronner cet établissement.

Repas à la carte, 25 c.  
Vins, liqueurs et cigares de premier choix.

Les négociants de la campagne, qui viennent passer la journée à la ville pour leurs affaires, pourront laisser leur malle à la main ou autres menus objets de ce genre, au restaurant Richélieu, gratuitement, sans avoir besoin de prendre une chambre à l'hôtel.

**L. MEUNIER,**  
(Ci-devant de l'Hôtel St Louis, ) Prop.

**AVIS AUX MÈRES**

Si votre sommeil est troublé la nuit par les pleurs et les cris d'un enfant qui souffre de sa dentition, faites-vous de vous procurer une bouteille de "Sirop de Mme Winslow" pour la dentition des enfants. Son efficacité est sans égale, et votre petit malade sera soulagé immédiatement.

Ayez confiance, ô mères, ce remède est infail libe. Il guérit la dysenterie et la diarrhée, régularise l'estomac et les intestins, fait disparaître les coliques, adoucit les humeurs, réduit les inflammations, et donne une énergie nouvelle à tout le système en général.

"L. Sirop calmant de Mme Winslow pour la dentition des enfants" est agréable au goût et est préparé d'après la prescription d'une des plus grandes célébrités médicales parmi les femmes des États-Unis. Il est en vente chez tous les pharmaciens, dans le monde entier. Prix 25 c. la bouteille.

## Chambly-Bassin

Air : — Brûlant d'amour et partant pour la guerre.



F'ers oi-ta-dins, gardes votrecarro gan-on. A nous la gloire, à vous le sot orgueil. Nos monuments re-di-sent la vail-la-on. Do nos guer-riers descendus au cer-ueil, Bosquets, rive fleurie.

ri-e Vieux fort rui-ne ché-ri-e. Fiots char-mants, monts aux har-dis contours

Chambly Bas-sin, je t'ai-mo-rai tou-jours.

Livré jadis aux horreurs de la guerre  
Chambly souvent défendit ses remparts  
Français d'abord, il vit de l'Angleterre,  
Sur ses bastions flotter les léopards.  
Bosquets, rive fleurie etc.

Dans notre paro admirez la statue  
D'un grand guerrier oitoyon de Chambly  
Un peu plus loin, dirigez votre vue  
Vers la maison où naquit l'Albani.  
Bosquets, rive fleurie etc.

L'Américain y planta sa bannière  
Mais son pouvoir ici n'a pu durer  
L'un de ses chefs repose au cimetière  
Près du vieux fort qu'on vient de restaurer.  
Bosquets, rive fleurie etc.

O vieux Chambly doué par la nature  
Au orayonneur tu fournis des pastels  
Cadre d'un lac, verdoyante ceinture  
Endroit fécond en renom iamortels.  
Bosquets, rive fleurie etc.

## HOP BITTERS.

(A Medicine, not a Drink.)

CONTAINS  
HOPS, BECHU, MANDRAKE,  
DANDELION.

AND THE PUREST AND BEST MEDICAL QUALITY OF ALL OTHER BITTERS.

**THEY CURE**

All Diseases of the Stomach, Bowels, Blood, Liver, Kidneys, and Urinary Organs, Nervousness, Sleeplessness and especially Female Complaints.

**\$1000 IN GOLD.**

Will be paid for a case they will not cure or help, or for anything injure or injure found in them.

Ask your druggist for Hop Bitters and take them before you sleep. Take no Other.

D. I. C. is an absolute and irrefragable cure for Drunkenness, use of opium, tobacco and narcotics.

BRAND FOR CIRCULAR.

All above sold by druggists.  
Hop Bitters Mfg. Co., Rochester, N. Y., & Toronto, Ont.

## VIN DE QUININE

DE



**CAMPBELL**  
GRAND TONIQUE  
DU JOUR.

## KIDNEY-WORT

POUR LA GUERISON CERTAINE DE LA CONSTIPATION.

Aucune autre maladie est aussi fréquente dans ce pays que la Constipation, et aucun autre remède n'a égalé le célèbre Kidney-Wort comme le guérissant. Quelle que soit la cause de la maladie, elle sera vaincue.

**Hémorroïdes.** Cette maladie est souvent compliquée de constipation. Kidney-Wort renforce les parties faibles et guérit rapidement toutes espèces d'hémorroïdes, même lorsqu'ils sont anciens et les médicaments n'ont eu aucun effet.

Si vous avez l'haine et l'antipathie de ces maladies

**PRIX ET SERVICE-VOUS DE VOTRE PHARMACIEN**

**KIDNEY-WORT**

**LA LYRE FRANÇAISE**  
Chadonnier Noté,  
RECUEIL DE  
Romances, Chansons et Chansonnettes  
DES MEILLEURES CHOSES.  
Prix 25c.  
S'adresser au Bureau du CANARD.

**LE VOLEUR ILLUSTRE**  
JOURNAL  
Exclusivement Littéraire  
PUBLIÉ A PARIS.

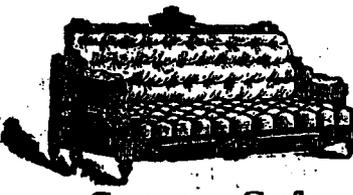
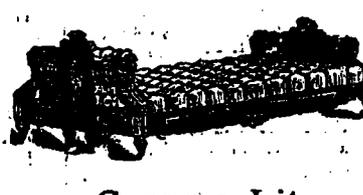
Prix de l'abonnement.....\$2.00  
par année.

**A. Filatreault,**  
AGENT A MONTRÉAL  
Boîte 325 No. 25 rue St. Gabriel

**Le Journal Du Dimanche**  
REVUE LITTÉRAIRE, ARTISTIQUE ET DE MODES  
Rédigé par les meilleurs écrivains des deux sexes du pays.  
**M. E. DANSEREAU**  
GERANT.  
Bureaux, 43 rue St. Gabriel

NOUVELLE INTÉRESSANTE. AUX MÉNAGÈRES. INVENTION UTILE.

## HOVER SOFA-LIT BREVETÉ.

Breveté en France, Angleterre, États-Unis et Canada.

**Un Lit Parfait.**  
**Un Sofa Elegant**

Comme Sofa  
Comme Lit.

N'a ni pieds ajustés, ni supports factices, ni tirettes, ni autres ajoutées qui dans d'autres canapés à lits occasionnent tant de dérangements et manquent de solidité et de confort, possède une place aménagée à l'intérieur pour mettre tout le nécessaire à faire le lit :

**Tous déclarent l'invention admirable.**

Le sofa-lit Hover est un lit complet, combinant un matelas en crin, avec un matelas de 46 à 60 ressorts.

Le sofa-lit Hover est un sofa de salon, en noyer noir solide, élégant et moelleux.

LE SOFA-LIT HOVER est indispensable dans toute maison où une chambre d'étrangers fait défaut; en cinq minutes on peut monter un excellent lit dans la pièce où le Hover sofa-lit se trouve placé.

LE SOFA-LIT HOVER est le desideratum de toutes les personnes qui qui n'occupent qu'une seule pièce. A l'aide de ce meuble elles possèdent un salon ou une chambre à coucher.

LE SOFA-LIT HOVER est une trouvaille pour les familles qui vont en villégiature; inutile de déménager les lits encombrants à leurs accessoires. (Le sofa-lit se compose de cinq pièces, s'ajustant comme les couchettes ordinaires; démonté il prend peu de place.) Nous recommandons à toute personne qui désire acheter un sofa-lit Hover de nous laisser leur commande maintenant, et ainsi s'éviter tout retard à l'époque de la livraison.

Prix de \$20 à \$75. Conditions faciles et avantageuses.

S'ADRESSER AUX ATELIERS DE LA

**Compagnie Universelle des Commodes-Cabinets**  
Rue St Sacrement, Coin de la Rue St Nicholas.

Demandez la dernière livraison de l'ALBUM MUSICAL, qui contient une jolie chansonnette : " Histoire de trois bluets," par Charles Lecocq. Prix : 25c.

Abonnez-vous au MONDE ILLUSTRÉ et gagnez une prime variant de \$1.00 @ \$50.00. Bureau : 25, rue St Gabriel, Montréal.

N'oubliez pas le tirage des Primes du MONDE ILLUSTRÉ (\$200.00) lundi prochain, à 8 heures du soir, dans la grande salle de la Patrie, rue St Gabriel, Montréal.